

Pris 50 öre

# Stadion program



## DJURGÅRDENS IF • IF ELFSBORG

I allsvenskan på Stadion söndagen den 6 augusti 1951 kl. 18

raka Er bättre – *det går*  
det går *med Matador*





Med **FERRANIA-FILM**  
i kameran vinner Ni  
**SIKRA RESULTAT**  
I TOPPKLASS

**ferrania**  
—ÄRTVISA 37 MOTIVET

**Föreningsmärken**  
**Klubbmästerskapstecken**  
**Medaljer - Plaketter**  
*Skissförslag fritt på begäran*

**SPORRONG & Co.**

Kungsgatan 17, Stockholm 7, tel. 32 56 60



## Restaurant Anglais

STUREGATAN 5      Närmast från Stadion!

Restaurant, Grill och Spanska Källaren  
Förnämlig festväning för upp till 70 personer  
Best.-tel. 11 05 24, 10 08 29, festvån. 20 75 01

## Klädvård är Ekonomivård!

För god service anlita

## Allsvensk Kem Tvätt

Norrullsgatan 25 tel. 32 15 77  
Råsundavägen 112 tel. 27 45 11

# Stabilt hos Djurgården

När det stod klart att Djurgården skulle bli Stockholms enda allsvenskar 1951—1952 — AIK:s respass var redan utskrivet — fanns det mer än en expert, som förespådde att Djurgården inte skulle orka med ansvaret utan följa AIK:s exempel. Ännu är det ju för tidigt att sja något om dessa experter kommer att bli sannspådda. De byggde sina spekulationer på att ett Djurgården utan Hasse Jeppson inte var mycket värt, och visst är det sant att Djurgården i våras stod och föll med sin nu förlorade centerkanon. Tydligt är dock ingen oersättlig. Inte ens Hasse Jeppson. Nu har Djurgården börjat den nya allsvenskan utan Hasses medverkan, och starten mot Gais med 3—1-vinst för blåranderna i söndags kunde inte varit bättre. Bara på den matchen skall man dock inte bygga sina spekulationer. Ser man däremot på vad Djurgården uträttat under den s. k. sommarvilan ges det ett säkrare tips på att Djurgården börjat stabilisera sig och numera är ett lag att tro på.

Djurgården marscherade raka vägen upp till cupfinalen, och hade inte olyckan med att laget reducerades till 10 man strax före full tid, då "Stickan" Carlsson stupade, skulle Malmö FF kanske inte varit cupmästare vid detta laget. Säkert hade matchen då i stället gått tiden ut utan avgörande och i ett omspel hade chanserna åter varit lika. Hur som helst vittnade Djurgårdens möte med kolossen Malmö, att Stockholmslaget även utan Hasse Jeppson håller måttet, och man förs därför räkna med att Djurgården skall motsvara det förtroende, som de innehar att vara stor-Stockholms enda allsvenska representant.

Ett par nya ansikten har kommit till i uppställningen. På vänsterytter förekommer en ung och rund 18-åring vid namn Gösta Sandberg, även "Knivsta" kallad, och kedjeledaren heter Jompa Eriks-





KUNGL. HOVSKRÄDDARE

**G. U. HEURLIN & Co. AB**

MILITÄR- & CIVILSKRÄDDERI

Established 1842

Normalmorg 4, 1 tr., Stockholm - Tel. 10 78 11, 10 27 55, 10 82 68

**A**ktuellt  
i möbler



Praktisk  
bäddsoffa  
— elegant  
utformad

Kredit ordras

AKTIEBOLAGET  
**MÖBELHUSET**

KOSLAGSGATAN 8  
TEL. 11 6717, 11 6718

REKONSTRUKTIONEN BÅN 50 2100 0101 74



**Du som uppskattar**

vittlörens goda egenskaper i  
den dagliga dieten ervärd

APOTEKARE POHLS

Vittlörenskeplur 50 st. kr. 4.—  
Vittlörensdraglar 150 st. kr. 2.90

Utans fukt och smax, om de svällas hela

**En nyhet**

APOTEKARE POHLS

Klarfylltdraglar 100 st. kr. 2.75

Erhålls på alla apotek

son, barndomsfödd i Värtan. Två exempel på att det inte behöver  
vara allsvenska storheter eller "folk med namn" när det värvas.  
Det går omkring åtskilligt med fotbollslöften även i Stockholms en-  
vironger. Unga spelare, som inte fordrar våningar, bilar och annan  
klingande valuta för att producera sig i ett storlag. För dem är kar-  
riären på fotbollsplanen tillräckligt lockande. Tillsvidare.



Ett namn med god klang  
bland gentleman . . . . .



ST. NYGATAN 35 — KUNGSGATAN 2 (STUREPLAN)



**Inte för stor • inte för liten**

*precis lagom*

"Lagom" är rätta ordet för Standard Vanguard, den engelska bilen med den amerikanska stilen. Standard Vanguard är lagom liten för att kunna manövreras smidigt i trafiken – och lagom stor för att ge riklig plats för passagerare och bagage. Den har just så mycket extra av komfort och styrka som behövs för att försvara sin plats som ensam engelsman i sitt prisläge bland stora bilar. Tack vare toppventilmotorns 68 hästkrafter har Ni alltid reservkraft för omkörning. Hydrauliska bromsar, individuell framhjulsfjädring och rattväxel.

**STANDARD**

**VANGUARD**



**ANA  
NYKÖPING**

*Bilcentralen*

AB Stockholms Bilcentral, Sveavägen 49, Telefon 23 38 05

## Rosor åt blå-randigt

Djurgården har fått åtskilligt med rosor på sistone. Cupfinalen mot Malmö var en av årets stora matcher och evenemanglet med det italiensk-svenska proffslaget gav Djurgården ännu en fjäder i hatten. Segern över Gunnar Nordahl och hans kolleger gav eko långt ut i stora världen. Rosorna efter segern över Gais i söndags var också vackra.

Så här skrevs det:

Trots att segern satt långt inne kan Djurgården, tväremot alla olycksprofetior efter Jeppsons fanflykt, motse den kommande allsvenskan med tillförsikt. Aldrig har föreningen ställt upp ett lag som kan så mycket foboll som detta. Trion Tvillingarna plus Cederborg höll bollen så länge och så konstrikt att det synbarligen vattnades i munnen på en gammal finsmakare i facket som Gunnar Gren, som satt på läktaren.

Om centern Jompa Eriksson och yltrarna dessutom gör mål, så bör anfallsapparaten fungera oklanderligt. Ett ofrånkomligt villkor är dock att dessa tre spelare någon gång får låna bollen. Nu fick de det sju minuter i sista kvarten. Resultatet blev också mycket riktigt 3 mål. *(R:et i DN)*

Djurgården visade upp en beundransvärd fart och kondition. Samt fighterglöd. Elvan håller nu ett högt uppdrivet tempo och tycks inte vara beroende av om någon kugge saknas. Nu gled 19-årige Arne Larsson in som vänsterhalv och gjorde en storartad match.

Det spelas verkligen boll hela vägen upp — ja, t. o. m. Ingvar Pettersson som lugnat ned sig efter pausen och då var i normala gångor — spelade då vårdat.

Stenman och Ivegren är nu så hopkörda att de verkar kunna bitta varandra med förbundna ögon. Båda spelarna på toppen — det säger en hel del.

"Stig Tvilling" arbetar outtröttligt i anfall och försvar. Han verkar ett "perpetuum mobile" som inget kan trötta. Han kan nog





tag vännen till



Alltid

det bästa i

## Herrkläder

**A.-B. Enoc Ahnér**

49 Regeringsgatan 49

Herrskrädderi — Herrkonfektion

**Affärskvart pr 1000 st. 7.50**

Album m. löstagn. blad 6.50

Följesedlar, 10 block . . . 10.50

Kulspetspenna pr st. . . . 1.20

Skolportföljer . . . . . 5.75

Kontorsböcker, rebaitpriser

## Kontorslagret

G. la Bragatan 36, tel. 20 64 58

# VERSOL



Först med Versolväxel blir cykelåkningen ett verkligt nöje och cykeln kan ge Er fullt utbyte. I svåra backar eller hård motvind trampar Ni lätt och lekande vidare med låg växel, på autostradan däremot ligger Ni in överväxeln.

**Växeln för alla cyklar**

VERSOL finns hos alla cykelhandlare. Pris kr. 29:75

lika väl som någon annan nämnas bland landslagskandidaterna.

Mycket god hjälp har han av broder Hans. De två tycks vara nära nog fjärrskådare då det gäller att snoka sig till var motståndaren länker spela bollen. De dyker alltid fram med ett ben och bryter. Hårda och fräna är de och stannar aldrig upp. De har fått ishockeyns rytm i blodet. Upp — och sedan tillbaka i försvaret för att börja nästa anfall. Kanske även litet hockey i närkamperna l. o. m.

Nisse Cederborg var också bättre än på länge. Han dribblade och nojsade med farlige Sernros som vi sällan sett en svensk inner. Det blev nästan för mycket klacksparkar och finesser ibland.

”Jompa” Eriksson hade grym otur. Att som centerdebutant i Allsvenskan se fyra skott hamna i trävirket är inte uppmuntrande. men han kom alltid igen, gav sig aldrig och hade också glädjen få in en fullträff.

(Wolf i IB)

## Varning för Elfsborg

Elfsborg hängde i våras ordentligt på gärdsgården och räddade sig kvar i storserien med ett nödrop. I sista matchen mot Örebro hade det bara behövts att ”skomakarna” gjort tre i stället för två mål för att Elfsborg och inte AIK måst göra resan utför. Nu höll Elfsborgs målvakt undan och nöjde sig med att låta två bollar glida förbi sig och på den omlänksamheten finns Boråsklubben alltjämt kvar i allsvenskt sammanhang ytterligare minst ett år. Upptakten gav Elfsborg bakslag, med 1—3 i baken av Norrköping, men att med ledning av det resultatet sia något om en förestående olycks-säsongs skall man nog akta sig för. Elfsborg innehåller för mycket bollkultur för att inte kunna ordna till anletsdragen och bli storlag på nytt. Varning för underskattning finns det anledning utfärda.

Teckna Edra försäkringar i

# Stockholms Stads Brandstodsbolag

Skeppsbron 32

Brand-, inbrotts-, vattenledningskada-, glas- och avbrottsförsäkring



Efter råvlingarna på vi till  
Restaurant  
**GRENADJÄREN**  
Erik Dahlströmgatan 41-43  
God mat i trivsamt miljö

Fullständiga rättigheter

Telefon 62 01 46, 62 01 45



Det sparas *friskt*  
i  
**POST  
SPARBANKEN**

\* Teckna för det, när det gör så lätt  
att kila in på posten. Och så har  
man ju sina sparmål t. ex. en härlig  
semester, kläder, bostättning m. m.

## WASABRÖD ger tåg i ryggen

### Djurgårdens IF — IF Elfsborg

i allsvenskan på Stadion söndagen den 5 augusti 1951 kl. 18.00.

|   |                  |                  |                  |                  |                  |                 |   |
|---|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|---|
|   | 6. A. Larsson    | 11. G. Sandberg  | 7. I. Johansson  |                  | 4. R. Persson    |                 |   |
|   | 3. I. Pettersson | 10. N. Cederborg | 8. R. Eliasson   |                  | 2. K. Söderström |                 |   |
| [ | 1. O. Nilsson    | 5. B. Ivegren    | 9. J. Eriksson   | 9. R. Rosén      | 5. U. Larsson    | 1. T. Nygren    | ] |
|   | 2. B. Stenman    |                  | 8. H. Andersson  | 10. V. Stensson  |                  | 3. D. Nyman     |   |
|   | 4. S. Andersson  |                  | 7. H. Pettersson | 11. H. Andersson |                  | 6. R. Johansson |   |

Domare: E. Storck, Malmö

**Djurgårdens IF:** ljus- och mörkblårandig tröja, vita byxor

**IF Elfsborg:** gul tröja, svarta byxor

Linjemän: G. Jacobson, Eskilstuna och E. Tengberg, Södertälje



# Falks

## BILSKOLA

STUREGATAN 13 STOCKHOLM  
TELEFON 10 28 35

Auktoriserade lärare Helförsäkrade övningsbilar

Den som ekiperar sig hos

## TIP-TOP TIP-TOP

är alltid

Nyheter i HATTAR, SKÖR  
SKJORTOR, SPORTKÖSTYMER

## TIP TOP

HERREKONFEKTION - HERREKIPERING  
46 Vasagatan - Tel. 20 12 73



## HERMES

# BLUESPEEDO

Speedwaysykeln framför andra  
Lättgångslager!

Lättstålsram!

Lättmetall!



Det stora  
mattlagret

Specialaffär i mjuka mattor

Malmkillnadsgatan 34A  
Telefon 211891



*Tag vännen till*



**Välklädda herrar**

etipera sig hos

**FRÖJDS**

VASAGATAN 44 - HORNSGATAN 1  
STUREPLAN 2 - STOCKHOLM

**Leo**

*Sjukvårdsaffär*

ODENGATAN 48  
STOCKHOLM

Restaurant

**T e g n é r**

Tegnérsgatan 1 - Roslagstorg

Tel. 11 39 00, 11 39 01, 11 39 02

REKOMMENDERAS

## Två tabeller

En poängtabell så här tidigt på säsongen ger kanske inte den rätta värderingen, men det kan ju ha sitt intresse ändå att för publiken få "bygga" på med dagens matcher. Så här såg situationen ut i allsvenskan och i div. II, nordöstra före fredags- och söndagsmatcherna:

### ALLSVENSKAN

|             |   |   |   |   |     |   |
|-------------|---|---|---|---|-----|---|
| Göteborg    | 1 | 1 | 0 | 0 | 4-2 | 2 |
| Djurgården  | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-1 | 2 |
| Norrköping  | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-1 | 2 |
| Malmö FF    | 1 | 1 | 0 | 0 | 2-0 | 2 |
| Örebro      | 1 | 1 | 0 | 0 | 3-2 | 2 |
| Jönköping   | 1 | 1 | 0 | 0 | 2-1 | 2 |
| Hälsingborg | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-2 | 0 |
| Åtvidaberg  | 1 | 0 | 0 | 1 | 2-3 | 0 |
| Degerfors   | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-2 | 0 |
| Elfsborg    | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-3 | 0 |
| Gais        | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-3 | 0 |
| Råå         | 1 | 0 | 0 | 1 | 2-4 | 0 |

### DIV II NORDÖSTRA

|                |   |   |   |   |     |   |
|----------------|---|---|---|---|-----|---|
| AIK            | 1 | 1 | 0 | 0 | 4-0 | 2 |
| Hammarby       | 1 | 1 | 0 | 0 | 2-0 | 2 |
| Sandvikens AIK | 1 | 1 | 0 | 0 | 2-1 | 2 |
| Viken          | 1 | 0 | 1 | 0 | 2-2 | 1 |
| Ludvika        | 1 | 0 | 1 | 0 | 2-2 | 1 |
| Karlstad       | 1 | 0 | 1 | 0 | 1-1 | 1 |
| Motala         | 1 | 0 | 1 | 0 | 1-1 | 1 |
| Brage          | 1 | 0 | 0 | 1 | 1-2 | 0 |
| City           | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-2 | 0 |
| Sandvikens IF  | 1 | 0 | 0 | 1 | 0-4 | 0 |

## Vilket tips är bäst?

| Res. | Tippningar i rangordning |     |      |      |      |      |      |      |      |      |  |
|------|--------------------------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|--|
| 0-0  | 1-1                      | 2-2 | 3-3  | Etc. | 1-0  | 2-1  | 3-2  | 2-0  | 4-3  | 3-1  |  |
| 1-0  | 2-1                      | 3-2 | 2-0  | 5-1  | 4-2  | 4-3  | 5-3  | 5-4  | 3-0  | 4-1  |  |
| 1-1  | 2-2                      | 0-0 | 3-3  | Etc. | 2-1  | 1-0  | 3-2  | 4-3  | 3-1  | 5-4  |  |
| 2-0  | 3-1                      | 3-0 | 4-1  | 4-2  | 1-0  | 2-1  | 5-2  | 5-3  | 6-3  | 3-2  |  |
| 2-1  | 3-2                      | 1-0 | 4-3  | 4-2  | 5-1  | 2-0  | 5-3  | 5-4  | 4-1  | 3-0  |  |
| 2-2  | 3-3                      | 1-1 | 4-4  | 0-0  | 5-5  | Etc. | 3-2  | 2-1  | 4-3  | 1-0  |  |
| 3-0  | 4-1                      | 5-1 | 4-0  | 2-0  | 3-1  | 5-2  | 4-2  | 6-2  | 6-3  | 2-1  |  |
| 3-1  | 4-2                      | 2-0 | 5-2  | 4-1  | 2-1  | 1-0  | 3-2  | 3-0  | 5-3  | 6-3  |  |
| 3-2  | 4-3                      | 2-1 | 4-2  | 5-4  | 3-1  | 5-3  | 1-0  | 6-4  | 6-5  | 5-2  |  |
| 3-3  | 4-4                      | 2-2 | 5-5  | 6-6  | 1-1  | 7-7  | Etc. | 4-3  | 3-2  | 5-4  |  |
| 4-0  | 5-0                      | 3-0 | 5-1  | 6-1  | 4-1  | 6-2  | 6-0  | 7-1  | 7-2  | 2-0  |  |
| 4-1  | 5-2                      | 3-0 | 6-2  | 5-1  | 3-1  | 2-0  | 4-0  | 4-2  | 6-3  | 6-1  |  |
| 4-2  | 5-3                      | 3-1 | 5-2  | 6-3  | 3-2  | 2-1  | 4-3  | 4-1  | 6-4  | 2-0  |  |
| 4-3  | 5-4                      | 3-2 | 6-5  | 5-3  | 2-1  | 4-2  | 6-4  | 7-5  | 7-6  | 1-0  |  |
| 4-4  | 5-5                      | 3-3 | 6-6  | 7-7  | 2-2  | Etc. | 5-4  | 4-3  | 6-5  | 3-2  |  |
| 5-0  | 6-0                      | 4-0 | 6-1  | 7-1  | 7-0  | 5-1  | 3-0  | 8-1  | 7-2  | 4-1  |  |
| 5-1  | 6-1                      | 4-1 | 6-2  | 4-0  | 7-2  | 3-0  | 5-2  | 5-0  | 7-1  | 3-1  |  |
| 5-2  | 6-3                      | 4-1 | 6-2  | 4-2  | 7-3  | 3-1  | 5-3  | 5-1  | 8-3  | 7-4  |  |
| 5-3  | 6-4                      | 4-2 | 7-4  | 6-3  | 4-3  | 3-4  | 5-4  | 5-2  | 8-5  | 7-5  |  |
| 5-4  | 6-5                      | 4-3 | 7-6  | 6-4  | 5-3  | 3-2  | 7-5  | 8-6  | 8-7  | 2-1  |  |
| 5-5  | 6-6                      | 4-4 | 7-7  | 3-3  | 8-8  | 9-9  | Etc. | 6-5  | 5-4  | 7-6  |  |
| 6-0  | 7-0                      | 5-0 | 7-1  | 8-1  | 8-0  | 6-1  | 4-0  | 9-1  | 9-2  | 8-2  |  |
| 6-1  | 7-1                      | 5-1 | 7-2  | 5-0  | 8-2  | 4-0  | 8-1  | 6-2  | 6-0  | 4-1  |  |
| 6-2  | 7-2                      | 5-2 | 7-3  | 5-1  | 8-3  | 4-1  | 6-3  | 6-1  | 9-3  | 3-1  |  |
| 6-3  | 7-3                      | 7-4 | 5-2  | 8-4  | 4-2  | 5-3  | 6-4  | 6-2  | 5-1  | 8-5  |  |
| 7-0  | 8-0                      | 6-0 | 9-1  | 9-0  | 8-1  | 7-1  | 5-0  | 10-1 | 6-1  | 10-0 |  |
| 7-1  | 8-1                      | 6-1 | 9-1  | 9-2  | 8-2  | 5-0  | 6-0  | 7-2  | 7-0  | 10-2 |  |
| 7-2  | 8-2                      | 6-2 | 9-2  | 9-3  | 5-1  | 8-3  | 6-1  | 7-3  | 7-1  | 10-3 |  |
| 8-0  | 9-0                      | 7-0 | 10-0 | 10-1 | 9-1  | 8-1  | 6-0  | 11-1 | 5-0  | 7-1  |  |
| 8-1  | 9-1                      | 7-1 | 10-1 | 10-2 | 9-2  | 6-0  | 7-0  | 8-2  | 8-0  | 6-1  |  |
| 8-2  | 9-2                      | 7-2 | 10-2 | 10-3 | 9-3  | 6-1  | 7-1  | 8-3  | 8-1  | 11-3 |  |
| 9-0  | 10-0                     | 8-0 | 11-0 | 11-1 | 10-1 | 9-1  | 7-0  | 12-1 | 6-0  | 8-1  |  |
| 9-1  | 10-1                     | 8-1 | 11-1 | 11-2 | 10-2 | 7-0  | 8-0  | 9-2  | 9-0  | 7-1  |  |
| 10-0 | 11-0                     | 9-0 | 12-0 | 12-1 | 11-1 | 10-1 | 13-1 | 8-0  | 13-0 | 9-1  |  |

## Rapportsystemet

Stora anslagstavlor: Djurgården (blå tavla) — Hålsborg (röd tavla)

|                |              |    |
|----------------|--------------|----|
| Hälsingborg    | — Atvidaberg | A. |
| Göteborg       | — Jönköping  | B. |
| Örebro         | — Gävs       | C. |
| Norrköping     | — Degerfors  | D. |
| Ludvika        | — Sandv. AIK | E. |
| Brage          | — City       | F. |
| Motala         | — Viken      | G. |
| Halmia         | — Landskrona | H. |
| Ronneby        | — Halmstad   | I. |
| GIF, Sundsvall | — Östersund  | J. |
| Kenty          | — Eskilstuna | K. |

EFTER TÄVLINGARNA —

**Supé på**



Båsom Stadion — invid Östermalms idrottsplatser

Dans onsdag, lördag och söndag

Telefon 2074 52

## AKTIEBOLAGET PANTBELÅNING

Grundad 1885

|              |                              |                  |
|--------------|------------------------------|------------------|
| ÖSTERMALM:   | Kontor nr 1, Sibyllegatan 24 | Telefon 67 02 00 |
| KUNGSBOLMEN: | > > 2, Fridhemsgat. 41       | > 50 08 91       |
| NORRMALM:    | > > 3, Tomtebodgat. 14       | > 32 39 62       |
| SODERMALM:   | > > 4, Långholmsg. 25        | > 40 61 64       |

Exp.-tid 9-6, lördagen 9-3

Bolagets försäljningsaffär: SIBYLLEGATAN 24 • Tel. 67 02 00



För idrottamannen

är

*Chateau de Grawenstein*

festdrycken

FINNS ÖVERALLT

**ALLT FÖR SPORT**

I

**IDROTTSMAGASINET**

Birger Jarisgatan 5, Stockholm

Telefon: växel 20 88 25

Var anspråksfull när Ni väljer kläder!

*Välklädd  
är  
Välredd*



**RYTTERKVIST**

Drottningg. 67 - Odeng. 79-81 - 5:t Eriksg. 37 - Grevtureg. 8

MÅNADENS

*Kar de Mumma*



## *Straffspark*

- Har du sett en sån visser målvakt. Han slänger sej åt aldeles fel håll!
- Undra på det. Det var ju en kille på läktarn som kastade in en ask LÄKEROL.

# Läkerol

- alltid aktuell

F. Ahlgrens Vätska-Fabrik AB, Läkerol-Bolaget, Gävle-  
Kungl. Hovkansaställe